

## 60943-2026 - Състезателна процедура

Германия – Други конструкции – Rohbauarbeiten / Sanierung Freibad Remscheid Eschbachtal  
OJ S 19/2026 28/01/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Remscheid, Fachdienst Sport und Freizeit

Електронна поща: [sport@remscheid.de](mailto:sport@remscheid.de)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Rohbauarbeiten / Sanierung Freibad Remscheid Eschbachtal

Описание: Im Rahmen der Sanierung des Freibades Eschbachtal werden Rohbaubauarbeiten für die Erstellung neuer Eingangs-, Technik- und Umkleidegebäude, sowie Schwimmbecken, Fischaufstiegsanlage und Fundamente entlang des Bachlaufs benötigt. Die Arbeiten werden an verschiedenen Stellen auf dem Baugelände, zu verschiedenen Zeiten ausgeführt und sind in vier Bauabschnitte aufgeteilt und den einzelnen Bauphasen angepasst. Mehrfache An- und Abfahrten werden notwendig. Die Baustelleneinrichtung für die eigene Leistung ist inkludiert.

Идентификатор на процедурата: 883f5a6a-3245-4799-945c-00031f42d0bf

Вътрешен идентификатор: VE 331.01 / FBR

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45223220 Други конструкции

Допълнителна класификация (cpv): 45262200 Специализирани строителни работи по изливане на бетон и пробиване на кладенци за вода, 45000000 Строителни и монтажни работи, 45223000 Строителни и монтажни работи по изграждане на строителни конструкции, 45262310 Специализирани строителни работи по изливане на стоманобетон, 45262500 Зидарски и каменоделски работи, 45212000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на други сгради

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Freibad Eschbachtal, Eschbachtal 5

Град: Remscheid

Пощенски код: 42859

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Remscheid, Kreisfreie Stadt (DEA18)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y62M6CJ# Den Nachweis der Eignung für alle geforderten Kriterien können präqualifizierte Unternehmen durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V (Präqualifikationsverzeichnis) führen. Beim Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzungen für die Präqualifikation erfüllen. Selbstverständlich kann der Eignungsnachweis entsprechend der gesetzlichen Vorgaben auch durch Vorlage von Einzelnachweisen in Form von Eigenerklärungen erbracht werden. Der Auftraggeber akzeptiert ferner die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE). Wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist, kann der Auftraggeber Bewerber und Bieter, die eine Eigenerklärung abgegeben haben, jederzeit während des Vergabeverfahrens auffordern, sämtliche oder einen Teil der Nachweise beizubringen. Der Auftraggeber fordert in jedem Fall vor Zuschlagserteilung den Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll und der bislang nur Eigenerklärungen als vorläufigen Nachweis vorgelegt hat, auf, die einschlägigen Nachweise unverzüglich beizubringen. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe gemäß § 6d EU VOB/A - auch bei Bietergemeinschaften - wird hingewiesen. Bietergemeinschaften sind zugelassen. Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot die Erklärung über die Bildung einer Bieter-/Arbeitsgemeinschaft vorzulegen (VHB Formular 234).

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

## 5. Обособена позиция

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Rohbauarbeiten / Sanierung Freibad Remscheid Eschbachtal

Описание: Hauptmassen aus den Ausschreibungsunterlagen: Beton-Arbeiten: ca. 1865 m<sup>3</sup>  
WU Beton: ca. 965 m<sup>3</sup> Bewehrung; ca. 365 Tonnen Stab- und Mattenstahl Schutzgeländer: ca. 1000 lfm, Holzkonstruktion Brunnengründung: ca. 20 Stk d= 1,0 - 2,0 m, l= bis 3,50 m  
Brunnengründung: ca. 35 Stk d= 1,0 - 2,0 m, l= bis 5,70 m Wasserhaltung für Baugruben und Gebäude Verlegung von Grundleitungen, DN 100-120 ca. 415 lfm Betonkernaktivierung ca. 1225 m<sup>2</sup> Schotter- und Tragschichten: ca. 1.130 m<sup>3</sup>  
Вътрешен идентификатор: VE 331.01 / FBR

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45223220 Други конструкции

Допълнителна класификация (срв): 45262200 Специализирани строителни работи по изливане на бетон и пробиване на кладенци за вода, 45000000 Строителни и монтажни работи, 45223000 Строителни и монтажни работи по изграждане на строителни конструкции, 45262310 Специализирани строителни работи по изливане на стоманобетон, 45262500 Зидарски и каменоделски работи, 45212000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на други сгради

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Freibad Eschbachtal, Eschbachtal 5

Град: Remscheid

Пощенски код: 42859

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Remscheid, Kreisfreie Stadt (DEA18)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 21 Месеци

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Voraussichtlicher Ausführungszeitraum: Beginn: Bauteil 1 + 2: Anfang April 2026 bis Mitte Februar 2027 Schwimmbecken: Mitte Oktober 2027 bis Dezember 2027 Schwimmmeister / Rutsche: Mitte Februar 2027 bis Ende April 2027

Fischaufstiegsanlage: Ende Juni 2026 bis August 2026 Ende: Ende Dezember 2027

ACHTUNG: Die Arbeiten werden zeitversetzt abschnittsweise ausgeführt!

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Bieter haben die Gewerbeanmeldung, die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. die Mitgliedschaft bei der Industrie- und Handelskammer nachzuweisen. Sofern es sich bei dem Bieter um eine juristische Person, eine oHG oder KG handelt, ist außerdem ein aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder vergleichbaren Register des Herkunftslandes des Bieters vorzulegen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung nach § 6a EU VOB/A folgende Anforderungen zu erfüllen: - Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Umsatzzahlen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes - Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Sozialversicherungsträger - Freistellungsbescheinigung nach § 48b - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: - Referenzen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über jeweils mindestens 5 Mio. EUR für Personenschäden und 2,5 Mio. EUR für Sachschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der oben genannten Deckungssumme pro Jahr betragen. Eine projektbezogene Aufstockung bestehender Versicherungen des Bieters im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit dem Angebot nachzuweisen, § 6a EU Nr. 2 lit. a) VOB/A.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (vgl. VHB-Formblatt 124).

Критерий: Специфичен среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (vgl. VHB-Formblatt 124).

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Описание: Niedrigster Preis.

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Niedrigster Preis.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 23/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y62M6CJ/documents>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y62M6CJ>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y62M6CJ>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Задължително

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 03/02/2026 10:59:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 2 Месеци

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 03/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Es gilt das Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen (TVgG NRW) zur Gewährleistung von Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Auftragsvergaben.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

#### **5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland, Bezirksregierung Köln

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Dazu wird auf die Vorschriften der §§ 160 ff. GWB verwiesen. Hierbei gilt nach § 160 Abs. 3 S.1 Nr. 4 GWB insbesondere: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : CONSTRATA Ingenieur-Gesellschaft mbH

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Remscheid, Fachdienst Sport und Freizeit

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Remscheid, Fachdienst Sport und Freizeit

Регистрационен номер: DE120773949

Пощенски адрес: Kreuzbergstraße 15

Град: Remscheid

Пощенски код: 42899

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Remscheid, Kreisfreie Stadt (DEA18)

Държава: Германия

Звено за контакт: Sport und Freizeit

Електронна поща: [sport@remscheid.de](mailto:sport@remscheid.de)

Телефон: +49 2191-16 00

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която получава заявленията за участие

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: CONSTRATA Ingenieur-Gesellschaft mbH

Регистрационен номер: DE 124 007 452

Пощенски адрес: Märkische Straße 117

Град: Dortmund

Пощенски код: 44141

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Държава: Германия

Звено за контакт: Frau Claudia Fischer

Електронна поща: [info@constrata.de](mailto:info@constrata.de)

Телефон: +49 231 5844994-0

**Роли на тази организация:**

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland, Bezirksregierung Köln

Регистрационен номер: 05315?03002?81

Пощенски адрес: Zeughausstraße 2-10

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Звено за контакт: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Електронна поща: [vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Телефон: +49 2211473045

Интернет адрес: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

69b09ef8-1216-4cbb-ad04-89f60714d832-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Da noch unbeantwortete Bieterfragen im Raum stehen, die kalkulationsrelevant sein könnten, wird die Angebotsfrist vom 30.01.2026 auf den 03.02.2026 verschoben.

#### 10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: PROCEDURE

Описание на промените: Verlängerung der Angebotsfrist.

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: aab7a09d-5188-4173-9b7e-eda09bad0034 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 27/01/2026 11:34:53 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 60943-2026

Номер на броя на ОВ S: 19/2026

Дата на публикуване: 28/01/2026